

# จังหวัดพัตถलग Phatthalung

เที่ยว  
หัวใจใหม่

เมืองไทยยั่งยืน

[www.tourismihailand.org](http://www.tourismihailand.org)



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่

Tourism Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110

1/1 Thanon Nipatuthit 3 Soi 2, Hatyai, Songkhla 90110

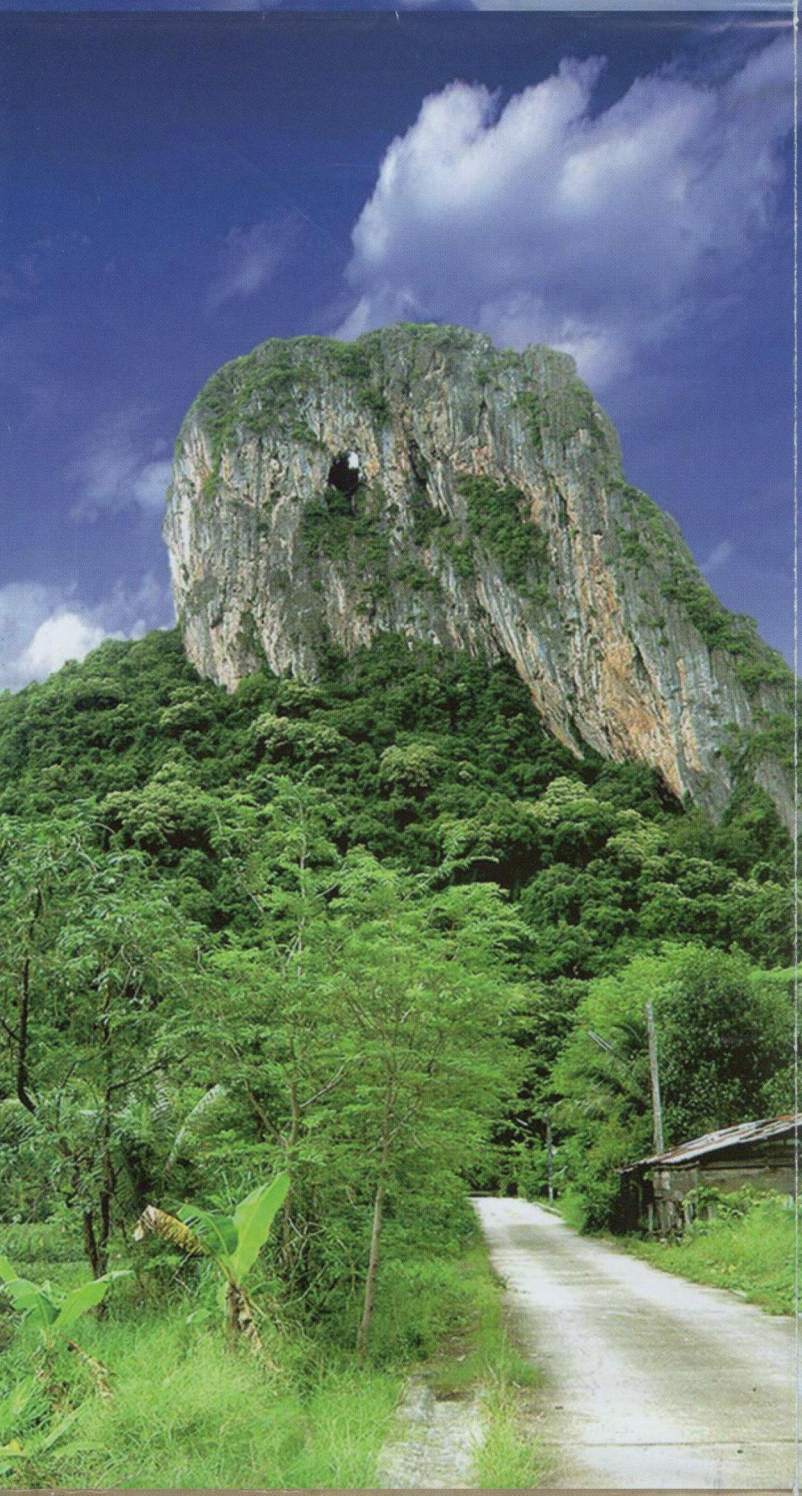
Tel : 0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055

Fax : 0 7424 5986 E-mail : [tathatyai@tat.or.th](mailto:tathatyai@tat.or.th)

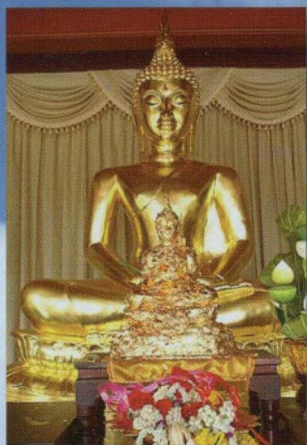
[www.songkhlatourism.org](http://www.songkhlatourism.org)

[www.facebook.com/tathatyaifriend](https://www.facebook.com/tathatyaifriend)











# จังหวัดพัทลุง Phatthalung

ตรัง  
Trang

## อำเภอศรีบรรพต (Amphur Si Banpot)

### อุทยานแห่งชาติเขาปู่-เขาย่า (Khao Pu-Khao Ya National Park)

อยู่ที่บ้านในวัง ตำบลเขาปู่ อยู่ห่างจากตัวจังหวัดประมาณ 37 กิโลเมตรโดยใช้เส้นทางหมายเลข 41 ไปอำเภอควนขนุน แล้วไปแยกซ้ายทางหลวงหมายเลข 4164 สู่อำเภอศรีบรรพต เข้าไปประมาณ 17 กิโลเมตร แล้วแยกซ้ายไปอีก 4 กิโลเมตร ก็ถึงที่ทำการอุทยานฯ ซึ่งมีสภาพเป็นป่าร่มรื่น มีเนื้อที่รวมกันทั้งสิ้นประมาณ 433,750 ไร่ หรือ 694 ตร.กม. ในบริเวณอุทยานฯ ยังมีแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจคือ

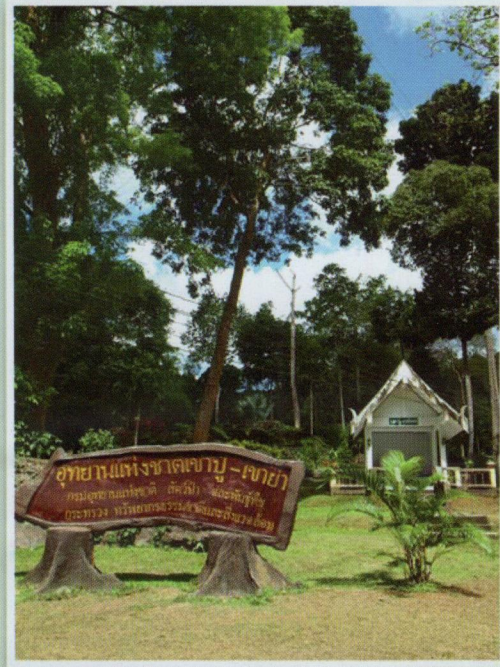
- ถ้ำมัจฉาปลาวน (Matcha Plawon Cave) (Fish Cave) อยู่ใกล้ที่ทำการอุทยานฯ ภายในถ้ำมีหินงอกหินย้อย มีแอ่งน้ำกว้างประมาณ 400 ตารางเมตร และมีฝูงปลาวัวยวนไปมาอยู่ในแอ่ง แอ่งน้ำนี้เกิดจากต้นน้ำที่ไหลผ่านทะเลเขาในวัง หน้าถ้ำเป็นผาหินสีนวลและร่มรื่นด้วยพรรณไม้หลากชนิด

- ทางเดินชมธรรมชาติ (Nature Trails) สำหรับเดินชมธรรมชาติอยู่ในบริเวณที่ทำการอุทยานฯ มี 2 เส้นทาง เหมาะสำหรับเดินชมธรรมชาติเพื่อเป็นการศึกษาหาความรู้เกี่ยวกับพรรณไม้ นอกจากนี้ในบริเวณที่ทำการอุทยานฯ มีศูนย์บริการนักท่องเที่ยวเป็นศูนย์จัดนิทรรศการขนาดย่อมสำหรับให้ความรู้ความเข้าใจแก่นักท่องเที่ยวที่เข้ามาเยี่ยมชม

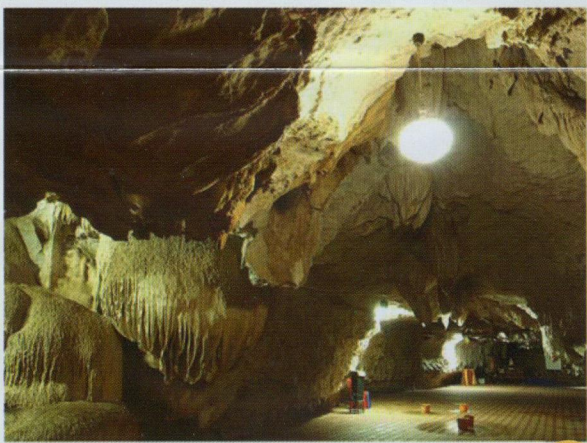
- จุดชมวิวผาผึ้ง (Pha Phueng Viewpoint) อยู่ห่างจากที่ทำการกลางประมาณ 250 เมตร จุดเด่นของผาผึ้งคือ ในราวประมาณเดือนกุมภาพันธ์-เมษายน ของทุกปี จะมีผึ้งหลวงมาทำรังนับเป็นร้อยรังบริเวณหน้าผาและเมื่อถึงฤดูฝนผึ้งเหล่านี้ก็จะทิ้งรัง ปล่อยให้เป็นที่รังร้าง ซึ่งจะเป็นเช่นนี้ทุกปี บริเวณจุดชมวิวผาผึ้งนี้สามารถมองเห็นทิวทัศน์ของอุทยานฯ และพรรณไม้ต่าง ๆ ได้ อุทยานฯ ได้จัดแสดงนิทรรศการภาพประกอบคำบรรยายไว้ พร้อมทั้งจัดเจ้าหน้าที่ไว้คอยอธิบายให้ความรู้แก่นักท่องเที่ยวที่มีห้องสำหรับจัดประชุมและสัมมนาขนาดจุได้ประมาณ 30 คน และในบริเวณใกล้เคียงกันมีสถานที่สำหรับกางเต็นท์ได้ประมาณ 50 หลัง ติดต่อขออนุญาตค้างแรมได้ ณ ที่ทำการอุทยานแห่งชาติเขาปู่-เขาย่า หมู่ที่ 9 ตำบลเขาปู่ อำเภอศรีบรรพต จังหวัดพัทลุง 93000 โทร. 074-619655

Amphur Si Banpot

Khao Pu- Khao Ya National Park Covering the area of 694 square kilometers, the national park provides many attractions within its territory such as fish cave, nature trail, and Pha Phueng viewpoint. Accommodations are available. Contact the national park at 0 7461 9655 for more information.



B 4



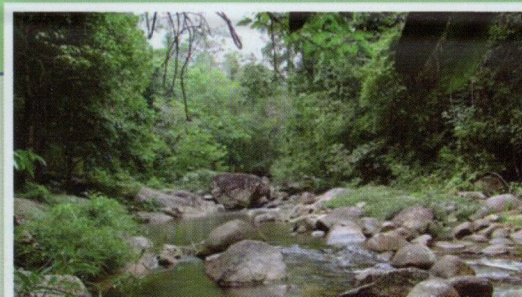
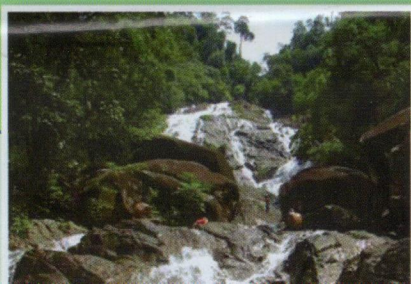
B 7

## ถ้ำสุมน (Sumano Cave)

ตั้งอยู่ที่ตำบลบ้านนา อยู่ห่างจากตัวเมืองไปตามถนนสายพัทลุง-ตรัง 21 กิโลเมตร ตัวถ้ำอยู่ห่างจากถนนใหญ่ประมาณ 500 เมตร เป็นถ้ำที่มีหินงอกหินย้อยและมีห้องโถงกว้างขวางใหญ่โตร่มเย็นสวยงาม วิจิตรตระการตาตามธรรมชาติ ถ้ำมีสองชั้นคือ ชั้นแรกเสมอกับพื้นราบและชั้นใต้ดิน ภายในถ้ำมีพระพุทธรูปปางต่าง ๆ ประดิษฐานอยู่หลายองค์ นอกจากนี้ถ้ำสุมนยังเป็นสถานที่ฝึกวิปัสสนาสำหรับผู้แสวงหาธรรมะเหมาะสำหรับนักท่องเที่ยวที่ชอบความสงบและรักธรรมชาติ

### Sumano Cave

Located about 21 KM from Amphur Muang Phatthalung along Phatthalung-Trang road, the cave houses many Buddha statues as it is provided as a place for meditation.





# อำเภอชะอวด

นครศรีธรรมราช  
Nakhon SriTham





K

สงขลา  
Songkhla





L

M

N

O

P



J2

### อำเภอควนขนุน (Amphur Khuan Khanoon)

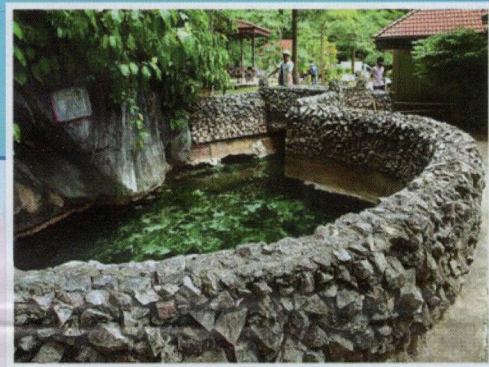
#### อุทยานนกน้ำทะเลน้อย (Thale Noi Waterfall Park)

อุทยานนกน้ำทะเลน้อย เป็นอุทยานนกน้ำที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย ใช้เส้นทางหลวงหมายเลข 4048 จากอำเภอเมืองพัทลุง-อำเภอควนขนุน ไปสุดที่ทะเลน้อย ระยะทาง 32 กิโลเมตร ถนนเป็นทางลาดยางตลอดทั้งสาย เป็นเขตห้ามล่าสัตว์ป่าที่มีพื้นที่ประมาณ 281,250 ไร่ โดยมีพื้นที่น้ำประมาณ 17,500 ไร่ อยู่บริเวณเหนือสุดของทะเลสาบสงขลา ทะเลน้อยเป็นทะเลสาบน้ำจืดที่มีนกอยู่มากมายกว่า 150 ชนิด จำนวนไม่ต่ำกว่า 100,000 ตัว นกที่มีมากได้แก่ นกอีโกลีน นกฟริก นกเป็ดแดง นกเป็ดคืบแค นกเป็ดผี นกกากบับ นกอีลำนกอีลุ้ม นกกระปูด นกนางนวล นกนางแอ่น นกยางเขียว นกอีลุ้ม นกกระสาแดง นกกระสาขาว อีกา เขียวต่าง ๆ ฤดูกาลที่เหมาะสมที่สุดสำหรับการไปดูนกคือ ช่วงเดือนธันวาคมถึงเมษายน นอกจากนกน้ำต่าง ๆ แล้วในทะเลน้อยยังมีพันธุ์ไม้หลายชนิดเช่น ย่านลิเภา จูดหนู แสม กกสามเหลี่ยม กก ลาโพ จูด บัวหลวง บัวสายแดง บา จอกหูหนู ผักตบชวา และสาหร่ายต่าง ๆ นักท่องเที่ยวสามารถเช่าเรือไปชมนกได้จากท่าเรือทะเลน้อยและใกล้ที่ทำการอุทยานฯ มีเรือนพักไว้บริการนักท่องเที่ยวด้วย โดยอยู่ในความดูแลของอุทยานฯ

Amphur Khuan Khanoon

#### Thale Noi Waterfowl Park

It is the largest waterfowl park in Thailand. Covering the area of about 281,250 Rai, it is situated on the North of Songkhla Lake and existing as a habitat for over 150 species of waterfowls and plants. The most common scenic view of Thale Noi is the sea of lotus. Boats are available for a 1-2 hours trip at 400 Bahts for each boat. Accommodations are also available at Thale Noi Waterfowl Park and nearby resorts.



F14

### อำเภอเขาชัยสน (Amphur Khao Chaison)

#### บ่อน้ำร้อน ธารน้ำเย็น (Hot Spring - Cold Stream)

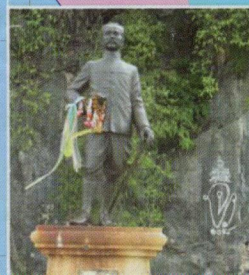
จากตัวจังหวัดพัทลุง ไปทางใต้ตามถนนทางหลวงหมายเลข 4 ประมาณ 25 กิโลเมตร เมื่อถึงกม. ที่ 47 (บ้านท่านางพรหม) จะมีทางแยกซ้ายเข้าสู่ถนนทางหลวงหมายเลข 4081 ไปยังอำเภอเขาชัยสน 6 กิโลเมตร บริเวณถนนสุขาภิบาล ซอย 2 ติดที่ว่าการอำเภอเขาชัยสน แยกทางขวามือเข้าไปอีกประมาณ 1 กิโลเมตร ก็จะถึงหน้าผาเชิงเขาชัยสนอันเป็นที่ตั้งของบ่อน้ำร้อนแบ่งเป็นสวนพักผ่อนเลยไปอีก 300 เมตร เป็นวัดบ่อน้ำเย็น ลักษณะเป็นแอ่งน้ำร้อน เชื่อกันว่าเป็นน้ำศักดิ์สิทธิ์ที่ใช้รักษาโรคบางอย่างได้

#### Hot Spring - Cold Stream

Located close to Wat Bor Nam Ron, it is a natural hot spring that is believed to be sacred and can treat some illnesses. Hot spring is provided with in-room service and outdoor service. Cold stream is a water channel into a cave in the mountain behind the hot spring.

สงขลา  
Songkhla

สงขลา  
Songkhla



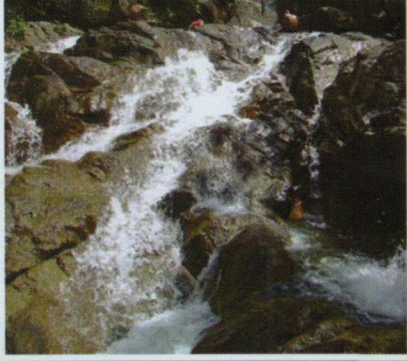
COPY



องค์การแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่  
Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110  
on Nipatuthit 3 Soi 2, Hatyai, Songkhla 90110  
0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055  
0 7424 5986 E-mail : tathatyai@tat.or.th  
www.songkhlaturism.org  
www.facebook.com/tathatyiafriend

ออกแบบ/จัดพิมพ์ที่  
บริษัท งานพิมพ์คุณภาพเค.ย. จำกัด  
ใหญ่ โทร. 074 - 421089, 084 - 9999808





E14

#### น้ำตกไพรวัลย์ (Praiwan Waterfall)

ตั้งอยู่ในหน่วยพิทักษ์ป่าบ้านพุฒ เขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าเขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าคลองเจดิม ใช้เส้นทางจากบ้านคลองหมวยไปตามถนนตำบลลำสินธุ์-บ้านกงหรา (ทางหลวงหมายเลข 4122) ประมาณ 20 กิโลเมตร ทางเข้าน้ำตกอยู่ทางทิศตะวันตก เป็นน้ำตกขนาดใหญ่ มีความงามตามธรรมชาติ เงียบสงบและร่มเย็นอุดมไปด้วยพันธุ์ไม้นานาชนิด บริเวณน้ำตกมีลานจอดรถและร้านอาหารไว้คอยบริการด้วย

#### Praiwan Waterfall

Situated in Ban Poot Forest Protection Unit of Khao Bantat Wildlife Reserved Area, it is a large waterfall with natural beauty and plenty of wild plants. Its shady and cool area is equipped with parking lot and food stalls.



H17

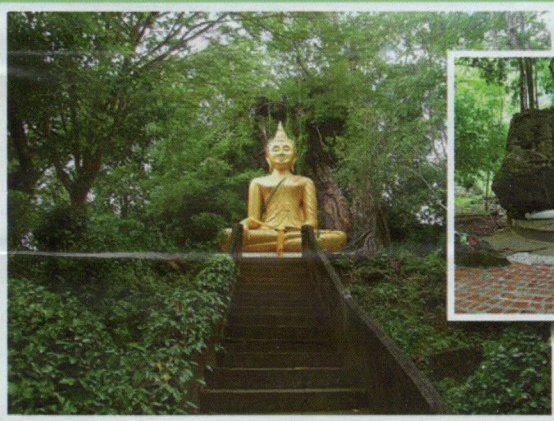
#### อำเภอตะโหมด (Amphur Tamod)

##### น้ำตกตะโหมด

หรือน้ำตกหม่อมจ้อย อยู่ห่างจากตัวอำเภอ 12 กิโลเมตร การเดินทางใช้เส้นทางหมายเลข 4121 และต่อด้วยเส้นทางหมายเลข 4137 (อยู่ทางตอนใต้ของเมืองพัทลุง) แยกจากทางหลวงหมายเลข 4 เข้าไปจนถึงวัดตะโหมด น้ำตกจะอยู่ในบริเวณหน่วยพิทักษ์สัตว์ป่าตะโหมดอยู่เลยจากวัดตะโหมดไป 4-5 กิโลเมตร เป็นน้ำตกที่อยู่ท่ามกลางป่าที่ร่มรื่น ลักษณะของน้ำตกแบ่งเป็นชั้น ๆ แต่ละชั้นมีชื่อต่างกัน มีแอ่งน้ำสามารถเล่นน้ำได้ มีลานกว้างเหมาะแก่การพักผ่อนหย่อนใจ

#### Tamod Waterfall

Locally known as Mom Jui as well, it is located about 12 KM from the town of Tamod District. Take highway 4121 and follow highway 4157 which is off Highway 4. The waterfall is 4-5 KM further Wat Tamod, situating among shady forest with natural falls and pools. The area is already provided with recreational yard and parking lot.



H5

#### วนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรี

วนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรี อยู่ในท้องที่บ้านคอกวัว หมู่ที่ 1 ตำบลชัยบุรี อำเภอเมือง จังหวัดพัทลุง มีเนื้อที่ประมาณ 1,875 ไร่ โดยกรมป่าไม้ได้ประกาศจัดตั้งเป็นวนอุทยานเมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2544 เมืองเก่าชัยบุรีมีประวัติความเป็นมาตั้งแต่สมัยสมเด็จพระนารายณ์ หรือประมาณปี พ.ศ. ๒๒๒๓ ในปัจจุบันวนอุทยานเมืองเก่าชัยบุรีได้รับการปรับปรุงเป็นแหล่งท่องเที่ยว มีเส้นทางเดินจากพื้นราบขึ้นไปจุดชมวิวที่ยอดเขา ระยะทางประมาณ ๙๗๐ เมตร และมีถนนเชื่อมต่อโดยรอบพื้นที่เพื่อเยี่ยมชมสถานที่ต่างๆ เช่น พระเสื้อเมือง, เจดีย์วัดเขาเมือง, ถ้ำพระนอน, และ แท่นทำนอย

#### Muang Khao Chaiburi Park

It is located in Ban Khok Wua, Moo 1, Tabmon Chaiburi, Amphur Muang, Phatthalung, covering a land of 1,875 Rais and was announced as a park by Forestry Department on 21st September 2001. It is developed as a tourist attraction with a trekking to hilltop for a scenic view and asphalted road to nearby attractions such as City Pillar Shrine, Chedi Wat Khao Muang, Tham Phra Non, and Taen Tan Yor.



J 3

#### สะพานเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา (สกลิ่ง - บ้านหัวป่า) ต.พนางตุง 50th Birthday Anniversay Glorification Bridge



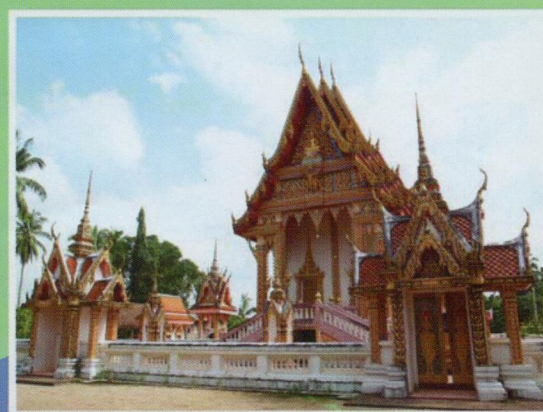
H 4

#### วัดวิหารสูง



G 4

#### วัดบ้านสวน



#### วัดตะโหมด



10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

ตรัง  
Trang



สัญลักษณ์ (Legend)

	น้ำตก	WATERFALL
	วัด	WAT (TEMPLE)
	พายเรือ	BOATING
	น้ำพุร้อน	HOT SPRING
	จำหน่ายของที่ระลึก	SOUVENIR SHOP
	แหล่งช้อปปิ้ง	SHOPPING
	สถานีรถไฟ	TRAIN STATION
	สนามกีฬากลาง	CENTRAL STADIUM
	โรงแรม	HOTEL
	สถานที่ราชการ	GOVERNMENT OFFICE
	โรงเรียน	SCHOOL
	ปั๊มน้ำมัน	GAS STATION
	ธนาคาร	BANK
	สถานีขนส่ง	BUS STATION
	คิวรถตู้	VAN STATION

ตรัง  
Trang

สตูล  
Satun

Tone Prae Thong Waterfall  
น้ำตกโดนแพรทอง

1005

Kong Ra  
อ.งหรา

4122

Buddhism Way Agro-tourism  
สวนเกษตรวิถีพุทธ

Rai Nue Waterfall  
น้ำตกไร่เหนือ



Khlong Sai Khao  
คลองทรายขาว

4122

Khlong Chaloem  
คลองเฉลิม

Praiwun Waterfall  
น้ำตกไพรวัลย์



Hot Spring  
บ่อน้ำร้อน

Tone Hin Lad Waterfall  
น้ำตกโดนหินลาด



Tham Phra  
ถ้ำพระ

4121

Tamod  
อ.ตะโหมด

4122

Sakai Tribe Learning Center  
แหล่งเรียนรู้เงาะป่าซาไก

Tha Chang Waterfall  
น้ำตกท่าช้าง

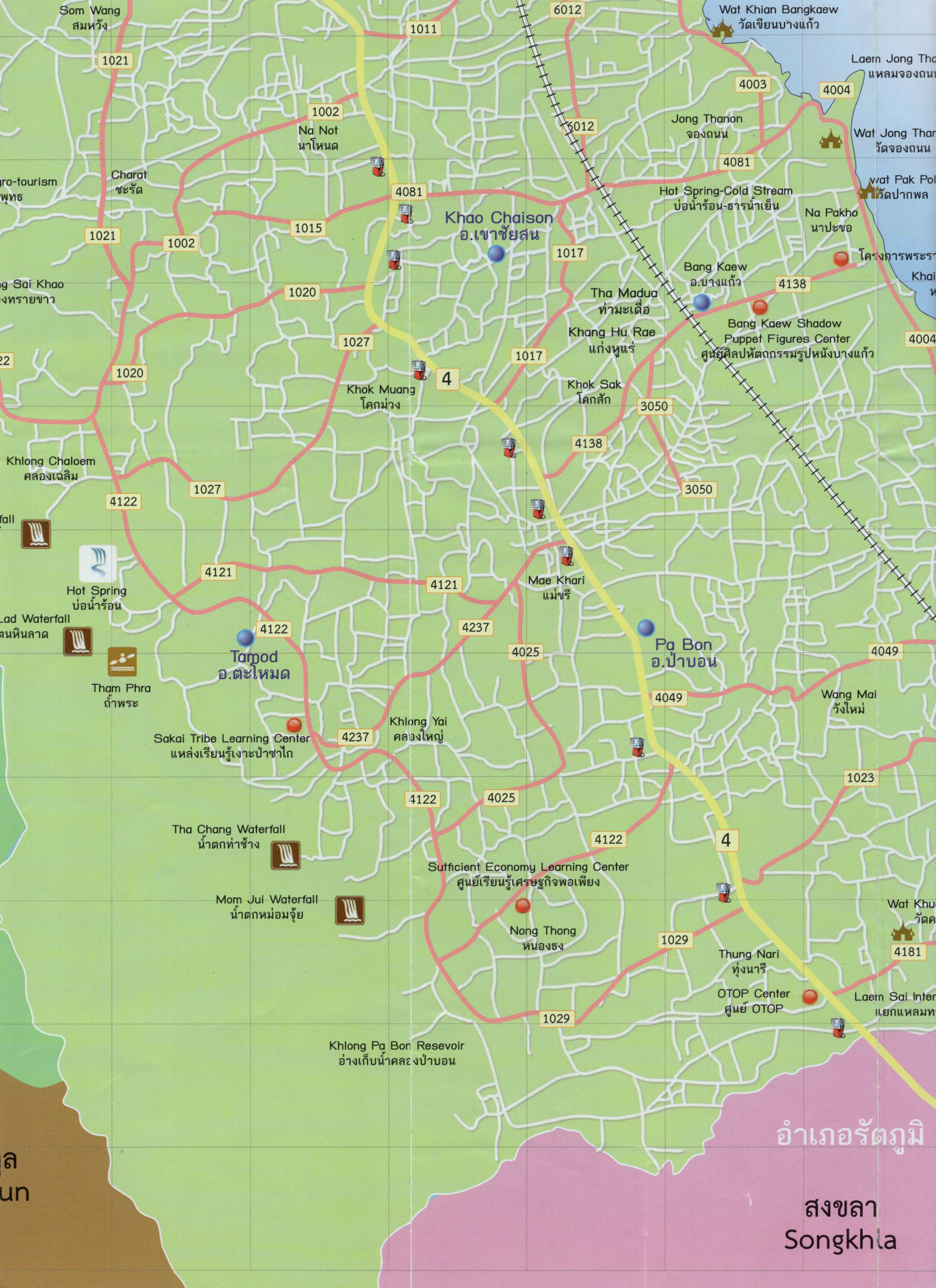


Mom Jui Waterfall  
น้ำตกหม่อมจуй



Khlor  
อ่าง





Khao Chaison  
อ.ไชยสน

Pa Bon  
อ.ป่าบอน

Tamod  
อ.ตะโหมด

อำเภอรัตภูมิ

สงขลา  
Songkhla



Jong Thanon  
คลองจอน

Jong Thanon  
คลองจอน

at Pak Pol  
วัดปากพล

การพระราชดำริ  
หาดไข่น้ำ

Moo Koh Si-Koh Ha  
หมู่เกาะสี่เกาะห้า

Ao Thatang Forest Protection Unit  
หน่วยพิทักษ์ป่าอ่าวท่าช้าง

Koh Mark  
เกาะหมาก

Koh Mark Bridge-Pak Payoon  
สะพานเกาะหมาก-ปากพะยูน

Falami  
ฟาละมิ

Pak Payoon  
อ.ปากพะยูน

Han Thao  
หารเทา

Don Pradu  
ดอนประดู่

Wat Don Pradu  
วัดดอนประดู่

Don Sai  
ดอนทราย

Wat Huai Luek  
วัดห้วยลึก

Khok Sai  
ต.โคกทราย

Wat Don Sai  
วัดดอนทราย

Don Sai Sub-district  
Administration Organization  
อบต.ดอนทราย

Wat Khuan Sawaeng  
วัดควนแสง

h Sai Intersection  
แยกแหลมทราย

ภูมิ

a



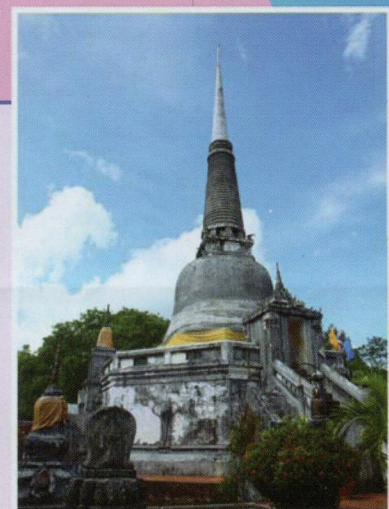
### อำเภอปากพะยูน (Amphur Pakpayoon) หมู่เกาะสี่ เกาะห้า (Moo Koh Si-Koh Ha)

N11

อยู่ในเขตทะเลสาบสงขลา-พัทลุง การเดินทางสามารถเดินทางได้จากท่าเรือตำบลลำปำ หรือท่าเรืออำเภอปากพะยูน ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง เกาะแห่งนี้เป็นที่อยู่ของนกนางแอ่นทะเลจำนวนมากจึงถูกขนานนามว่า “เกาะรังนก” และมีการขอสัมปทานเพื่อนำรังนกเหล่านี้ไปจำหน่าย เกาะรังนกแห่งนี้เป็นที่มีความงดงามมากแห่งหนึ่งของจังหวัดพัทลุง พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 เคยเสด็จประพาสและทรงจารึกพระปรมาภิไธยย่อไว้ ณ บริเวณหน้าผา การเข้าชมเกาะชอญญาตได้จากบริษัทสัมปทานรังนก อำเภอปากพะยูน

Amphur Pakpayoon  
Moo Koh Si-Koh Ha

Located in Songkhla Lake that can be accessible by boat from Lampam Pier or Pakpayoon Pier that takes about 1 hours. Koh Si-Koh Ha are the famous islands where swallows inhabit. The islands are very beautiful that King Chulalongkorn paid visit as the exiting evidence of His Majesty monogram in front of the swallows cave. Visiting the cave requires permission from accession company in Amphur Pakpayoon.



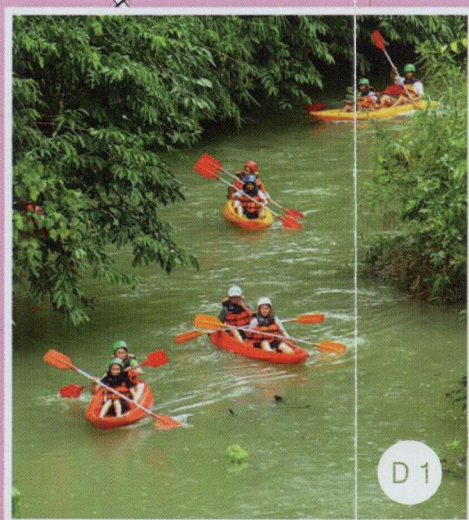
### วัดเขียนบางแก้ว (Wat Khian Bangkaew)

J9

อยู่บนทางหลวงหมายเลข 4081 เลี้ยวอำเภอเขาชัยสนไปประมาณ 7 กิโลเมตร ในเขตบ้านบางแก้ว ตรง กม. ที่ 14 พอดี มีทางเข้าอยู่ซ้ายมือ วัดเขียนบางแก้วตั้งอยู่ใกล้กับทะเลสาบสงขลา เป็นวัดเก่าแก่ที่มีพระธาตุบางแก้ว สร้างแบบเดียวกับพระธาตุที่จังหวัดนครศรีธรรมราช แต่มีขนาดเล็กกว่า เป็นปูชนียสถานที่เก่าแก่ที่สุดแห่งหนึ่งของพัทลุง เชื่อว่าสร้างมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาตอนต้น สันนิษฐานว่าพื้นที่บริเวณวัดเคยเป็นที่ตั้งของเมืองพัทลุงมาก่อนเพราะพบซากปรักหักพังของศิลาแลง และพระพุทธรูปมากมาย

Wat Khian Bangkaew

Located near Songkhla Lake, it is one of the oldest temples of Phatthalung with sacred Phra Thart Bangkaew which was established in similar architecture to Phra Borommathart Chedi of Nakhon Si Thammarat but smaller in sizes. It is presumed that it was established since the early years of Ayutthya era. So, it is the main historical site of Phatthalung. A museum within the monastery is also interesting.

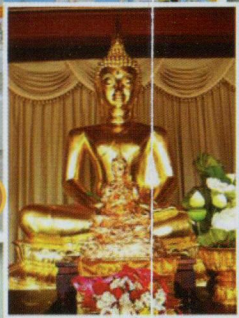


D1





H 5

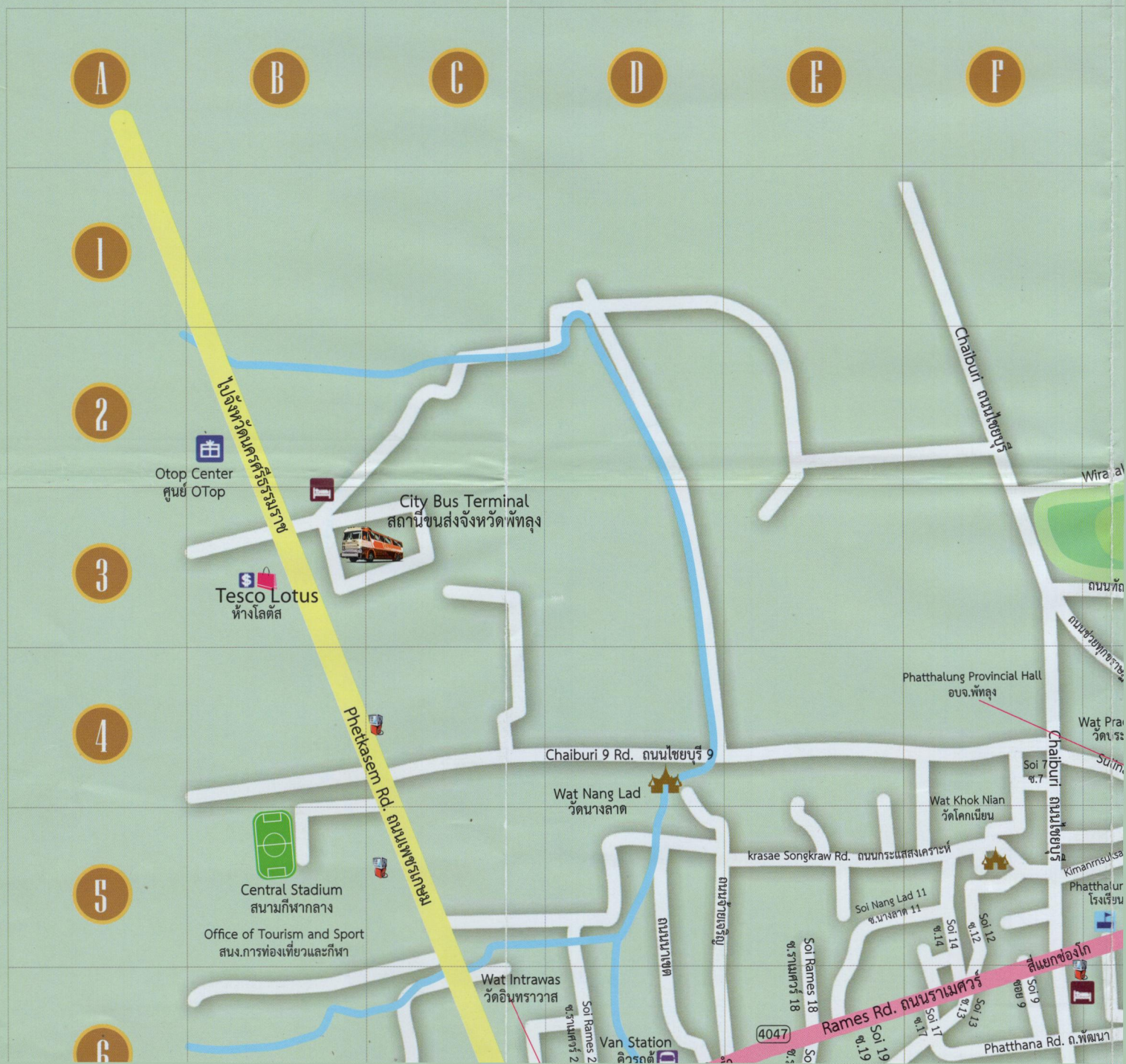


#### พระพุทธรูปรัตนไตรชัยวัฒน์จตุรทิศ

หรือที่เรียกกันว่า “พระสี่มุมเมือง” เป็นพระพุทธรูปประจำภาคใต้ และเป็นพระคู่บ้านคู่เมืองของจังหวัดพัทลุง ประดิษฐานอยู่ภายในศาลาจัตุรมุขบริเวณด้านหน้า ระหว่างศาลากลางจังหวัดกับศาลจังหวัดพัทลุง เป็นพระพุทธรูปหล่อสำริดปางสมาธิ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบัน(รัชกาลที่ 9) โปรดเกล้าฯ พระราชทาน ไว้ที่จังหวัดพัทลุง เมื่อ พ.ศ. 2511

#### Phra Buddha Nirakhanterai Chaiwat Jaturatis

Also known as “Phra Si Mum Muang”, it is the one for the South among total four Buddha statues of Meditation Posture for each region of Thailand. The viham of Phra Buddha Nirakhanterai Chaiwat Jaturatis is located inbetween the way to Phatthalung Provincial Hall and Phatthalung Provincial Court. King Bhumibhol gave the Buddha statue to be enshrine in Phatthalung in 1968.





พระพุทธ  
ศวัตพัทลุง  
ระหว่าง  
พระพุทธรูป  
หัวรัชกาล  
ที่จังหวัด

turatis  
ag", it is  
Buddha  
region of  
akhanta-  
the way  
ththalung  
Buddha  
58.



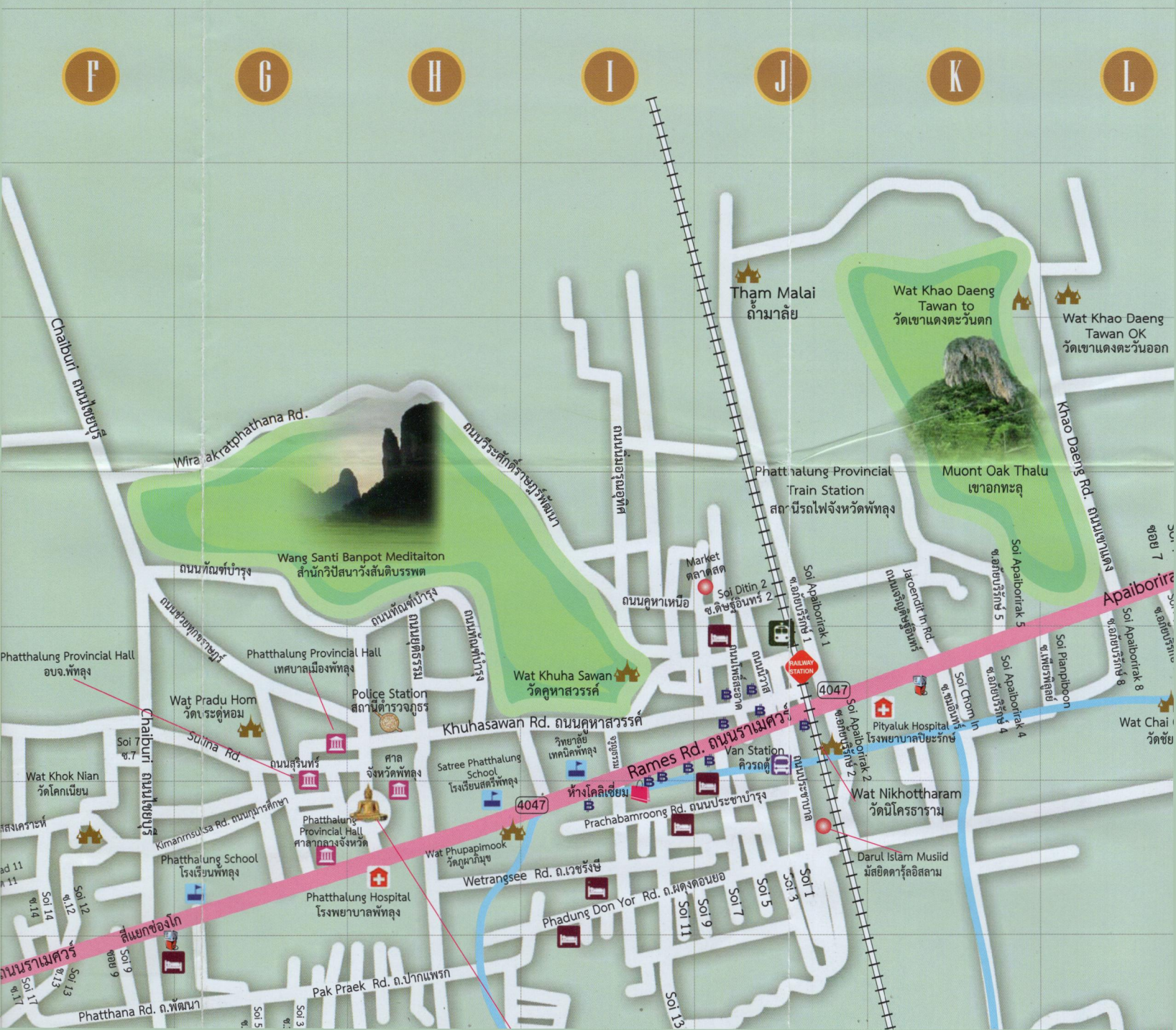
## โพนมงคล ๙ หอ

“โพน” เป็นกลองพื้นบ้าน ใช้ตีให้สัญญาณชนิดหนึ่งที่อยู่กับวิถีชีวิตของ “คนพัทลุง” มาตั้งแต่อดีตจวบจนปัจจุบันและเป็นเอกลักษณ์สำคัญของเมืองพัทลุง มาโดยตลอด ช่วงฤดูเข้าพรรษาจะนิยมห่มโพน คือ การทำโพน เพื่อใช้ในกิจกรรมของวัด ไม่ว่าจะเป็นสัญญาณบอกเวลาของทางวัด หรือตีเพื่อเป็นจังหวะในประเพณีลากพระ เมื่อมีการทดลองตีเพื่อฟังเสียงกันในวัดที่อยู่ห่างๆ กัน ก็เหมือนกับเป็นการประลองเสียงโพน อันเป็นที่มาของการแข่งขันตีโพน

โพน ๙ มงคล มีชื่อเรียกอันมีนัยเป็นสิริมงคล และมีประวัติความเป็นมาของแต่ละลูก โพนแต่ละลูกตั้งอยู่ในสถานที่ต่างกันซึ่งล้วนเป็นสถานที่สำคัญในเขตเทศบาลเมืองพัทลุง หากไปเที่ยวพัทลุงก็ไปตีโพนให้ครบเก้าลูกถือเป็นมงคลกับผู้ตี

## 9 Halls of Auspicious Phon Drums

Phon is a local drum of Phatthalung since the past till the present time. It has been a distinguished individuality of Phatthalung as well. During Buddhist Lent, Phon drums are often built up for temples use whether to be timing signals or for any other purposes. Each temple that tests its Phon drum seems to be a challenge to other nearby temples that initiate the contest or competition of Phone drum beating. The 9 Auspicious Phon Drums of Phatthalung are located in different places within the boundary of Phatthalung Municipality with their different auspicious meaning names.



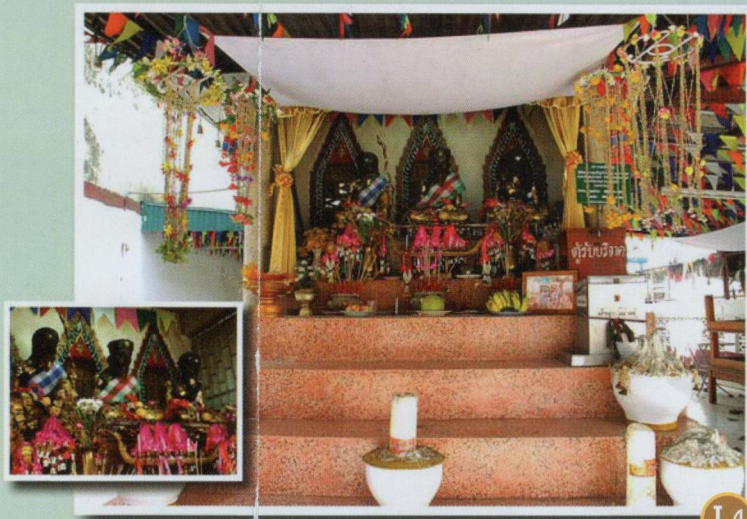


ท้องถิ่นบ้าน ใช้ให้สัญญาณชนิดหนึ่งที่อยู่คู่กับวิถีชีวิตของ  
อดีตจวบจนปัจจุบันและเป็นเอกลักษณ์สำคัญของเมืองพัทลุง  
ชาวพรหามานิยมห่มโพน คือ การทำโพน เพื่อใช้ในกิจกรรม  
ในสัญญาณบอกเวลาของทางวัด หรือตีเพื่อเป็นจังหวะใน  
มีการทดลองตีเพื่อฟังเสียงกันในวัดที่อยู่ห่างๆ กัน ก็เหมือน  
มโหรีโพน อันเป็นที่มาของการแข่งขันตีโพน  
ชื่อเรียกอันมีนัยเป็นสิริมงคล และมีประวัติความเป็นมาของ  
ละลูกตั้งอยู่ในสถานที่ต่างกันซึ่งล้วนเป็นสถานที่สำคัญในเขต  
หากไปเที่ยวพัทลุงก็ไปตีโพนให้ครบถ้วนถือเป็นมงคลกับผู้ที่

#### Phon Drums

cal drum of Phatthalung since the past till the  
s been a distinguished individuality of Phatthalung  
ddhist Lent, Phon drums are often built up for  
er to be timing signals or for any other purposes.  
ests its Phon drum seems to be a challenge to  
ples that initiate the contest or competition of  
g.The 9 Auspicious Phon Drums of Phatthalung are  
places within the boundary of Phatthalung Muni-

ferent auspicious meaning names.



I 4

#### ทวดสามพี่น้อง

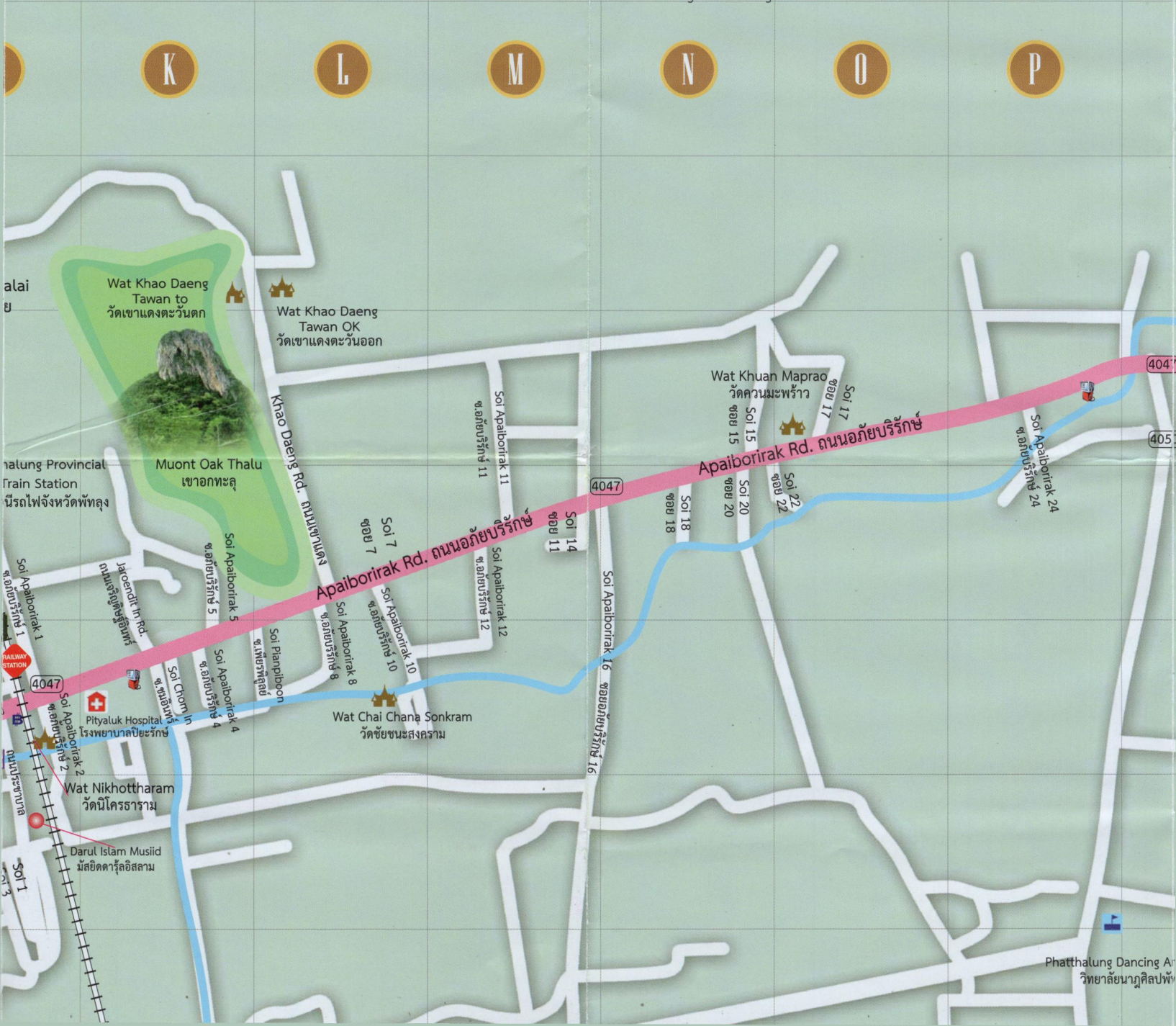
ตั้งอยู่บริเวณสี่แยกไฟแดงของถนนโพธิ์สะอาดตัดกับถนนคูหาสวรรค์ เป็นที่สักการะนับถือของชาว  
จังหวัดพัทลุง ชาวจังหวัดพัทลุงมักอธิษฐานขอให้ได้ในสิ่งที่ปรารถนาไม่ว่าจะเป็นเรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและ  
โชคลาภซึ่งในเดือนสิงหาคมของทุกปี จะมีการจัดงานฉลองและมิมโหรสพมาแสดง 7 วัน 7 คืน

#### Thuat Sam Pi Nong (3 Brotherly Great Grandfathers)

The shrine of Thuat Sam Pi Nong is located near the intersection of Pho Sa-ard Road  
off Khuhasawan Road. They are respected among the local people of Phatthalung who  
often request for blessing about health and luck. About in mid September, an annual  
celebration festival for Thuat Sam Pi Nong will be organized.



ตลาดโต้รุ่ง สถานี  
ตลาดโต้รุ่งตั้ง  
พัทลุง มีสินค้า  
เริ่มเปิดตลาดตั้งแ  
Night Hawkers  
It is lo  
Phatthalung R  
available durin







I 4

ที่สี่การันับถือของชาว  
เรื่องเกี่ยวกับสุขภาพและ  
7 วัน 7 คืน

n of Pho Sa-ard Road  
of Phatthalung who  
September, an annual



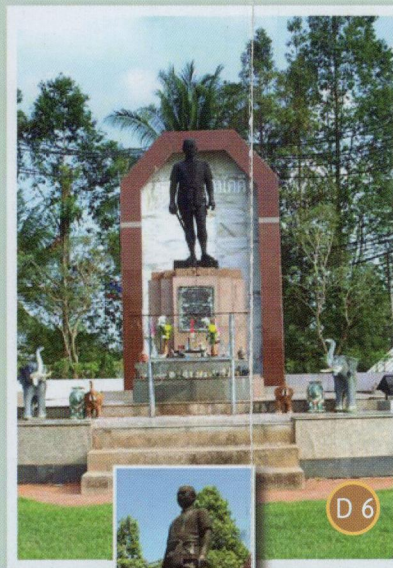
J 5

### ตลาดโต้รุ่ง สถานีรถไฟพัทลุง

ตลาดโต้รุ่งตั้งอยู่ใจกลางเมืองจังหวัดพัทลุงซึ่งติดกับด้านหน้าของสถานีรถไฟ  
พัทลุง มีสินค้า เสื้อผ้า อาหาร จำหน่ายมากมายคอยให้บริการแก่บุคคลทั่วไป  
เริ่มเปิดตลาดตั้งแต่เวลาประมาณ 17 - 22 .00 น. ทุกวัน

### Night Hawker:

It is located in downtown of Phatthalung, very close to  
Phatthalung Railway Station. Variety of products and food are  
available during 5 PM - 10 PM. daily.



D 6

### อนุสาวรีย์พระยาช่วยทุกข์

เมื่อสมัยพระบาทสมเด็จพระ  
จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว มีข้าศึกมาประ  
ในภาคใต้ ตั้งแต่ชุมพร ไซย  
สู่พัทลุง พระยาทุกขราษฎร์  
ครองสมณเพศเป็นเจ้าอธิการ  
ชาวบ้านประมาณ 1,000 ก  
กันรักษาเมืองไว้ได้

ชาวเมืองพัทลุงจึงพร้อม  
เพื่อสรรเสริญสดุดีในฐานะค

### Monument of Phraya

During the reign of  
Chulalongkorn (King Rama  
Kingdom of Thailand in  
ries such as Chumphon  
Thammarat and was he  
Phraya Chuai Thukkh  
who was in his monk  
convinced some 1,000  
the enemy and saved  
local people of Phatta  
a monument in dedi  
goodwill man of Phatta

P

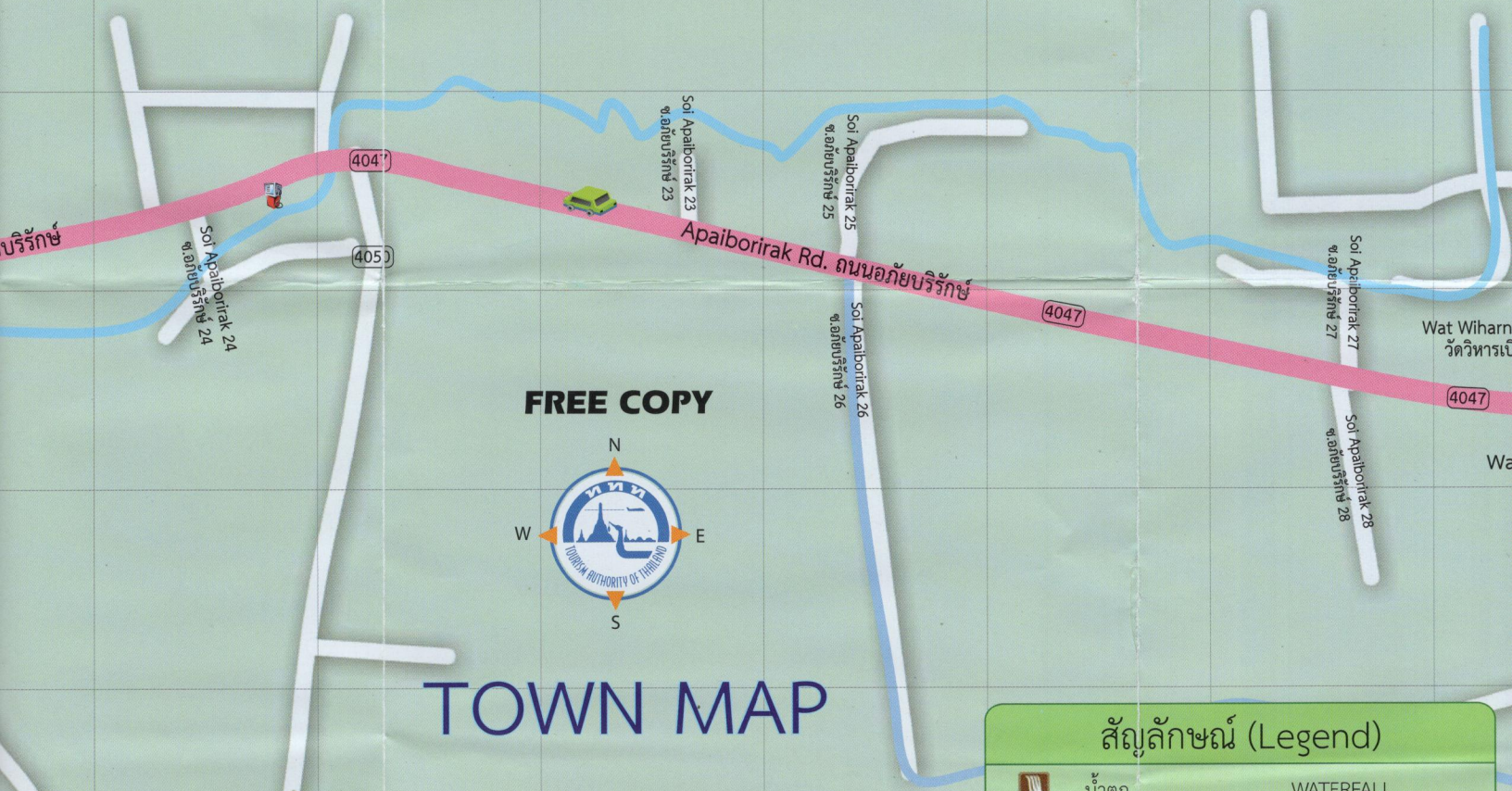
Q

R

S

T

U



FREE COPY



## TOWN MAP

Phatthalung Dancing Art College  
วิทยาลัยนาฏศิลป์พัทลุง

### สัญลักษณ์ (Legend)

	น้ำตก	WATERFALL
	วัด	WAT (TEMPLE)
	พายเรือ	BOATING
	น้ำพุร้อน	HOT SPRING
	จำหน่ายของที่ระลึก	SOUVENIR SHOP
	แหล่งช้อปปิ้ง	SHOPPING





D 6

### อนุสาวรีย์พระยาช่วยทุกขราษฎร์

เมื่อสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช มีข้าศึกมาประชิดแดนไทย ตามหัวเมืองในภาคใต้ ตั้งแต่ชุมพร ไซยา นครศรีธรรมราช มุ่งมาสู่พัทลุง พระยาทุกขราษฎร์ ผู้ช่วยราชการเมืองขณะครองสมณเพศเป็นเจ้าอธิการวัดป่าลิไลย ได้ชักชวนชาวบ้านประมาณ 1,000 กว่าคน ต่อสู้กับข้าศึกช่วยกันรักษาเมืองไว้ได้

ชาวเมืองพัทลุงจึงพร้อมใจกันสร้างอนุสาวรีย์ขึ้นเพื่อสรรเสริญสดุดีในฐานะคนดีศรีเมืองพัทลุง

#### Monument of Phraya Chuai Thukkharat

During the reign of King Buddha Yodfa Chulaloke (King Rama I), enemy raided the Kingdom of Thailand in the Southern territories such as Chumporn, Chaiya, Nakhon Si Thammarat and was heading to Phatthalung. Phraya Chuai Thukkharat, deputy governor, who was in his monkhood at Wat Pa Lilai convinced some 1,000 people to fight back the enemy and saved the city finally. The local people of Phatthalung later established a monument in dedicating to him a the goodwill man of Phatthalung.



X 2

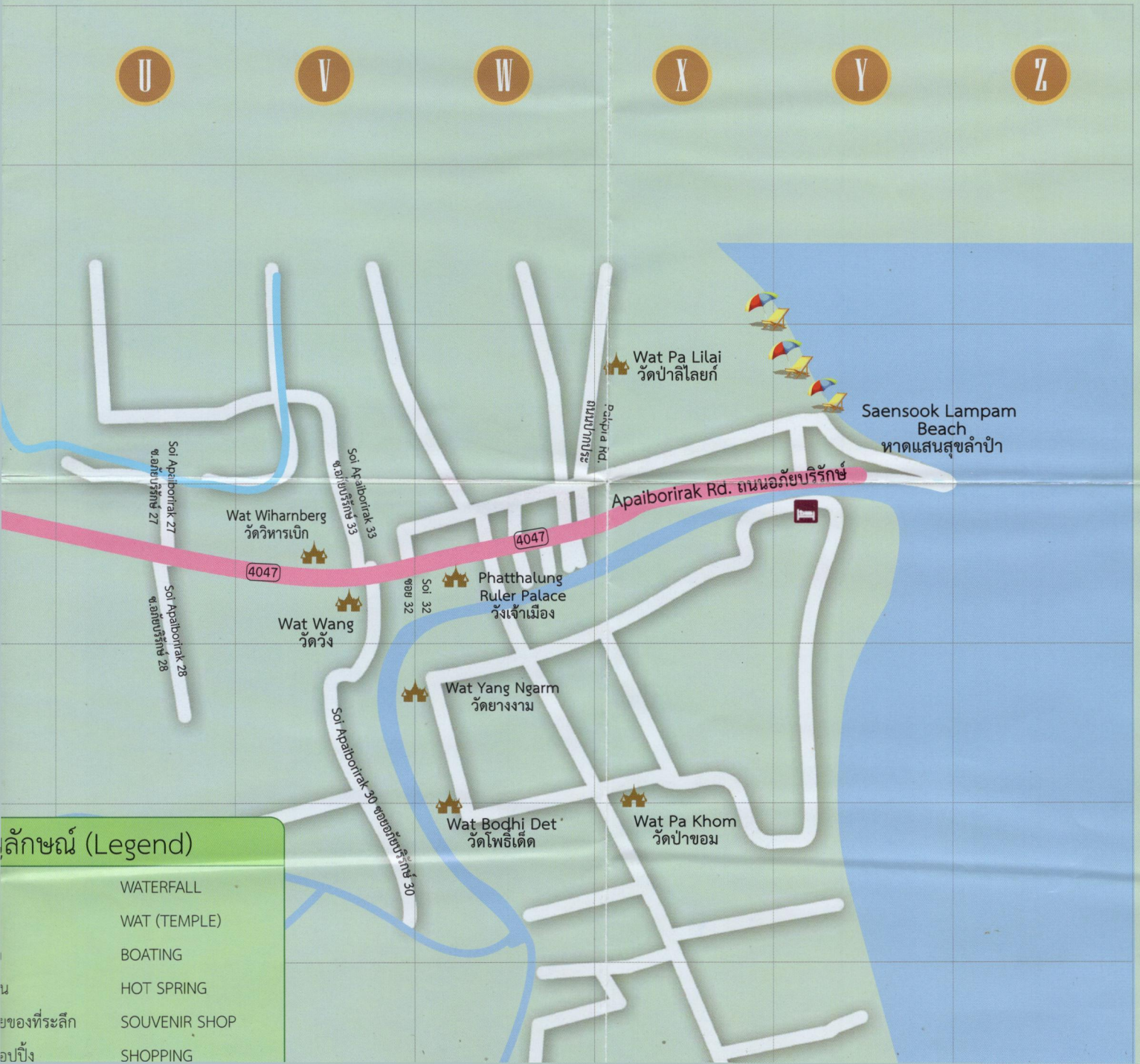


### วัดป่าลิไลย

อยู่เลยจากวัดวังไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047 อีกประมาณ 3 กิโลเมตร เลี้ยวซ้ายเข้าถนนพัทลุง-ทะเลน้อย ไปประมาณ 1 กิโลเมตร เป็นวัดเก่าแก่ที่สร้างมาคู่กับจังหวัดพัทลุง ปัจจุบันเป็นสถานที่ปฏิบัติธรรมสำหรับบุคคลทั่วไป

#### Wat Pa Lilai

Located about 3 KM from Wat Wang along highway 4047 and turn left along Phatthalung - Thalenoi road for 1 KM. It is an old temple where was established up with Phatthalung. Nowadays, it is a meditation center for the public.



ลักษณะ (Legend)

WATERFALL

WAT (TEMPLE)

BOATING

HOT SPRING

ของที่ระลึก

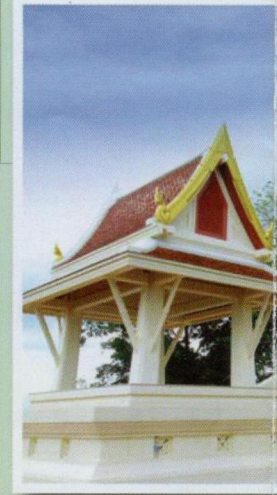
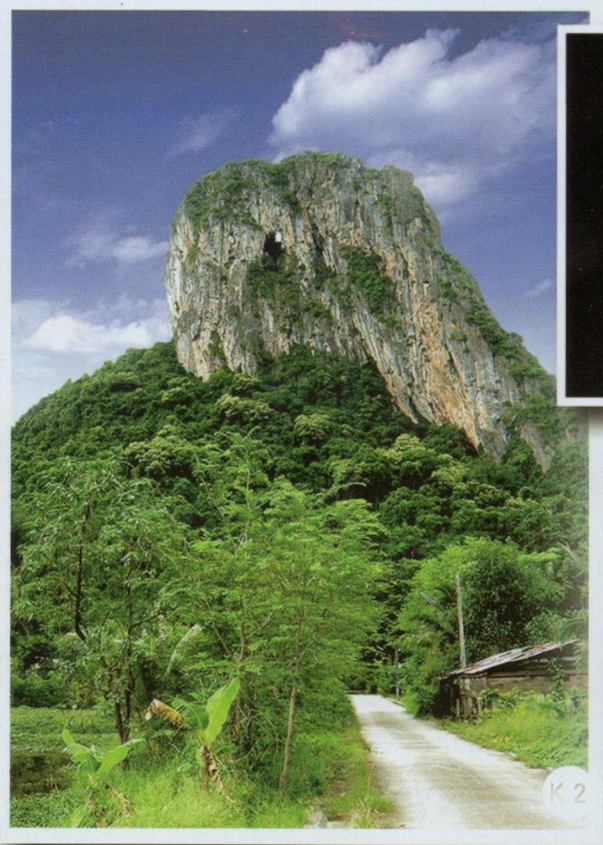
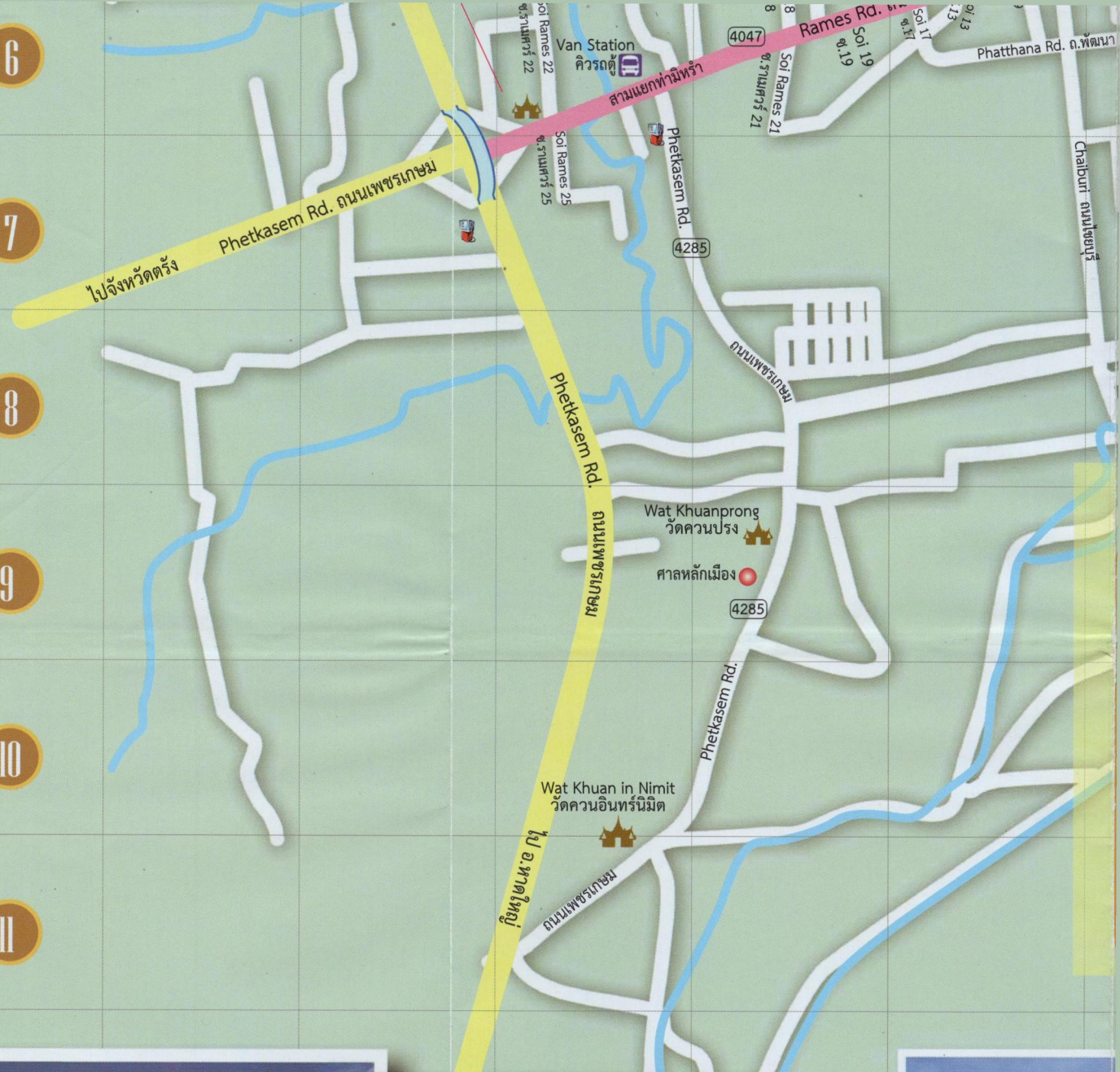
opping

SOUVENIR SHOP

SHOPPING



- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11



### ภูเขาอกทะลุ

จากวัดคูหาสวรรค์มุ่งหน้าบนถนนทางหลวงหมายเลข 4047 สู่สถานีรถไฟพัทลุง จะพบภูเขาอกทะลุตั้งตระหง่านอยู่ทางด้านทิศตะวันออกของสถานีรถไฟ ภูเขาอกทะลุเป็นสัญลักษณ์ของจังหวัดพัทลุง มีความสูงประมาณ 250 เมตร มีทางสำหรับใช้ปีนขึ้นยอดเขาเพื่อชมทิวทัศน์ของเมืองพัทลุงได้ ลักษณะพิเศษของภูเขาอกทะลุคือ มีช่องแลทะลุ ยอดภูเขาอยู่บริเวณเกือบตอนปลายของยอดเขา ซึ่งเป็นที่มาของชื่อภูเขาอกทะลุ

### Mount Oak Thal

Mount Oak Thal has been an identity of Phatthalung, situating on the East of Phatthalung Railway Station with its height about 250 meters. A walkway to its peak is available for a scenic viewpoint. The distinguished geographic of this mountain is its natural through-hole.

### ศาลหลักเมืองจังหวัดพัทลุง

ตั้งอยู่ตำบลท่ามิหรำ ห่างจากตัวเมืองประมาณ 1 กิโลเมตร ชื่นมาใหม่ เนื่องจากสมัยก่อนบริเวณท่ามิหรำและจมน้ำอยู่เป็นประจำ เพื่อเป็นที่รวมจิตใจของชาวจังหวัดพัทลุง City Pillar Shrine Located in Wat Khuan Prong Phatthalung downtown also shrine was located in Tan year, so Phatthalung Provin





## เบอร์โทรศัพท์สำคัญ

- G4** ศาลากลางจังหวัดพัทลุง  
โทร. 0 7461 3409, 0 7461 4062
- G4** เทศบาลเมืองพัทลุง  
โทร. 0 7461 3007
- G4** องค์การบริหารส่วนจังหวัดพัทลุง  
โทร. 0 7461 1440
- G4** ประชาสัมพันธ์จังหวัด  
โทร. 0 7461 4070
- G4** สถานีตำรวจภูธรจังหวัดพัทลุง  
โทร. 0 7461 1804
- G4** สำนักงานท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพัทลุง  
โทร. 0 7462 0276
- G4** เขตห้ามล่าสัตว์ป่าทะเลน้อย  
โทร. 0 7468 5230, 0 7461 5722

- H5** โรงพยาบาลพัทลุง  
โทร. 0 7461 3008
- K4** โรงพยาบาลปิยะธำ  
โทร. 0 7462 7148
- H5** โรงพยาบาลเขาชัยสน  
โทร. 0 7469 1031
- H5** โรงพยาบาลควนขนุน  
โทร. 0 7468 1198
- J3** สถานีรถไฟพัทลุง  
โทร. 0 7461 3106
- C2** บ.ข.ส.พัทลุง  
โทร. 0 7461 2070

## USEFUL CALLS

- G4** Phatthalung City Hall  
Tel. 0 7461 3409, 0 7461 4062
- G4** Phatthalung Province Municipality  
Tel. 0 7461 3007
- G4** Administration Phatthalung Province  
Tel. 0 7461 1440
- G4** Information Centre  
Tel. 0 7461 4070
- G4** Police Station  
Tel. 0 7461 1804
- G4** Phatthalung Provincial Office  
of Tourism and Sport Tel. 0 7462
- H5** Thalenoi Non-hunting Area  
Tel. 0 7468 5230, 0 7461 5722

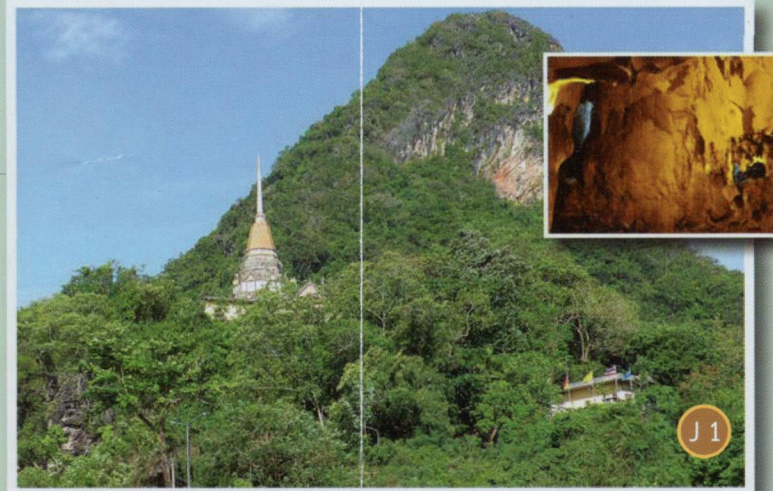


ศาลหลักเมืองจังหวัดพัทลุง

ตั้งอยู่ตำบลท่ามิมรั้า ห่างจากตัวเมืองพัทลุงไปตามถนนทางหลวง หมายเลข 4285 ประมาณ 1 กิโลเมตร (อยู่ภายในวัดควนปรัง)ซึ่งจังหวัดได้จัดสร้างขึ้นมาใหม่ เนื่องจากสมัยก่อนหลักเมืองจังหวัดพัทลุง ตั้งอยู่ที่ตำบลลำปำ ซึ่งอยู่ริมหาดลำปำและจมน้ำอยู่เป็นประจำ ทางจังหวัดพัทลุงจึงได้เชิญเอามาไว้ที่ใหม่ เพื่อเป็นที่รวมจิตใจของชาวจังหวัดพัทลุง

### Phatthalung City Pillar Shrine

Located in Wat Khuan Prong in Tambon Tha Milam, about 1 KM from Phatthalung downtown along Highway 4285. Formerly, the city pillar shrine was located in Tambon Lampam where was flooded every year, so Phatthalung Province moved to its present location.



ถ้ำมัลลีย์

อยู่ห่างจากสถานีรถไฟประมาณ 2 กิโลเมตร บนเส้นทางหลวงหมายเลข 4047 ระหว่างหลักกม. ที่ 7-8 มีถนนทางลูกรังแยกซ้ายมือเข้าไปอีก 2 กิโลเมตร ถ้ำนี้อยู่ในเทือกเขาเดียวกันกับภูเขาอกทะเล ถูกค้นพบโดยพระธุดงค์จากภาคอีสานชื่อ พระมัลลีย์ จึงได้ตั้งชื่อตามชื่อของผู้ค้นพบ ภายในถ้ำมีลักษณะกว้างขวางสลัซับซ้อน มีหินงอกหินย้อยสวยงามมากและยังมีแอ่งน้ำใสอยู่ตอนในสุดของถ้ำด้วย

### Tham Malai

Locate about 2 KM from Phatthalung Railway Station along Highway 4047, between KM Post 7 to KM Post 8. This cave is some 3 KM off the road along its laterite road. Tham Malai was named in following to the name of a monk, Phra Malai, who went on pilgrimage from the North East. Tham Malai conceals its large room with beautiful stalactite and stalagmite rocks inside with a clear water pond in the deepest part.

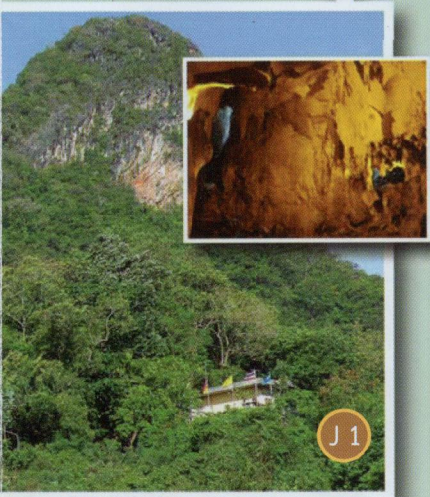


## USEFUL CALLS

- |   |  |
|---|--|
| <b>G 4</b> Phatthalung City Hall<br>Tel. 0 7461 3409, 0 7461 4062                 | <b>H 5</b> Phatthalung Hospital<br>Tel. 0 7461 3008    |
| <b>G 4</b> Phatthalung Province Municipality<br>Tel. 0 7461 3007                  | <b>K 4</b> Piarak Hospital<br>Tel. 0 77462 7148        |
| <b>G 4</b> Administration Phatthalung Province<br>Tel. 0 7461 1440                | <b>K</b> Khao Chaison Hospital<br>Tel. 0 7468 1198     |
| <b>G 4</b> Information Centre<br>Tel. 0 7461 4070                                 | <b>K</b> Khuan Khanoon Hospital<br>Tel. 0 7469 1031    |
| <b>G 4</b> Police Station<br>Tel. 0 7461 1804                                     | <b>J 3</b> Train Station<br>Tel. 0 7461 3106           |
| <b>G 4</b> Phatthalung Provincial Office<br>of Tourism and Sport Tel. 0 7462 0276 | <b>C 2</b> Phatthalung Bus Station<br>Tel. 0 7461 2070 |
| <b>G</b> Thalenoi Non-hunting Area<br>Tel. 0 7468 5230, 0 7461 5722               |  |

## ร้านอาหาร (Restaurant)

- |   |   |
|---|---|
| <b>I 5</b> หลานตาซู สเต็กเฮาส์<br>Larntachu Steakhouse<br>Tel. 0 7468 1658, 0 7464 9008-9 | <b>I</b> ร้านอาหาร เจ็มมอย<br>Jaemoi<br>Tel. 0 7468 1760                        |
| <b>J 5</b> ร้านอาหาร คู้หู่<br>Khoo Hoo<br>Tel. 0 74611 938                               | <b>O 3</b> ร้านอาหาร ควนมะพร้าว<br>Khuan maphrao Restaurant<br>Tel. 0 7461 2895 |
| <b>F 2</b> ร้านอาหาร เรือนชัยบุรี<br>Ruanchaiburi Restaurant<br>Tel. 0 7461 3470          | <b>D 7</b> สวนอาหารสวนไผ่<br>Suan Pai Restaurant<br>Tel. 0 7461 2930            |
| <b>T</b> ทิวทัศน์<br>Tiew Tous<br>Tel. 0 8987 61822                                       | <b>H 6</b> ตะวันดาว<br>Ta wan Daw<br>Tel. 0 7461 3393, 0 7461 3394              |
| <b>T</b> ร้านอาหาร ทะเลทอง<br>Thale Thong<br>Tel. 0 8147 6269, 0 8167 93233               | <b>F 6</b> ร้านอาหาร อิมหยก 2<br>Aim Yok 2<br>Tel. 0 7461 1983                  |



2 กิโลเมตร บนเส้นทางหลวงหมายเลข 4047  
ยกซ้ายมือเข้าไปอีก 2 กิโลเมตร ถ้าน้อยในเทือก  
พระธุดงค์จากภาคอีสานชื่อ พระมลายี่ จึงได้ตั้ง  
กว้างขวางสลัซับซ้อน มีหินงอกหินย้อยสวยงาม  
ด้วย

Phatthalung Railway Station along Highway  
st 8. This cave is some 3 KM off the road  
was named in following to the name of a  
grimage from the North East. Tham Malai  
ful stalactite and stalagmite rocks inside  
rest part.

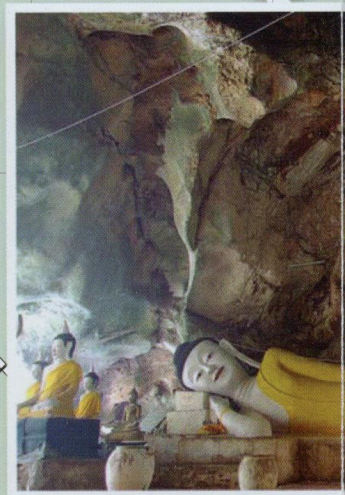


วัดวัง

ตั้งอยู่ตำบลลำปำ ห่างจากตัวเมืองพัทลุงไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047  
ประมาณ 6 กิโลเมตร (ใช้เส้นทางเดียวกับภูเขากทะเลและถ้ำมลายี่) เป็นปูชนียสถานที่  
สำคัญแห่งหนึ่งของจังหวัดพัทลุง สร้างโดยพระยาพัทลุง (ทองขาว) ในสมัยรัชกาลที่ 3  
อีกทั้งเคยเป็นสถานที่ทำพิธีถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยาในสมัยต้นรัตนโกสินทร์ ภายในวัดเป็น  
ที่ประดิษฐานพระพุทธรูป 108 องค์ ซึ่งเรียงรายอยู่ตามระเบียบองค์ นอกจากนี้ยังมีพระ  
เจดีย์ วิหาร และพระอุโบสถที่สวยงามน่าชม

## Wat Wang

Located in Lampam, it is an important temple which was built  
since the reign of King Rama III and it used to be a place for Royal Ceremony  
of the Oaths of Allegiance in Rattanakosin era. The temple houses 108  
Buddha statues as well as fabulous Chedi, vihara, and ubosot.



วัดคูหาสวรรค์

ตั้งอยู่ที่ตำบลคูหาสวรรค์ใกล้ ๆ กับ  
จะเป็นทางไปสู่วัดถ้ำคูหาสวรรค์ วัดนี้สร้าง  
อารามหลวงเป็นแห่งแรกของจังหวัดพัทลุง  
และพระพุทธรูปนั่งประดิษฐานอยู่ตามผนังถ้ำ  
พระมหากษัตริย์และเชื้อพระวงศ์หลายพระองค์

## Wat Khuha Sawan

Situated on Tam Bon Khuha  
temple was established in Ayutthaya  
royal temple of Phatthalung Province.  
Reclining Buddha statue is enshrined  
entrance to the cave, some royal mo





การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานหาดใหญ่  
Tourism Authority of Thailand, Hatyai, Songkhla 90110  
1/1 Thanon Nipatuthit 3 Soi 2, Hatyai, Songkhla 90110  
Tel : 0 7424 3747, 0 7423 8518, 0 7423 1055  
Fax : 0 7424 5986 E-mail : tathatyai@tat.or.th  
www.songkhlatourism.org  
www.facebook.com/tathatyaifriend

ออกแบบ/จัดพิมพ์ที่  
บริษัท งานพิมพ์คุณภาพเค.ยู.จำกัด  
หาดใหญ่ โทร. 074 - 421089, 084 - 9999808

	จำหน่ายของที่ระลึก	SOUVENIR SHOP
	แหล่งช้อปปิ้ง	SHOPPING
	สถานีรถไฟ	TRAIN STATION
	สนามกีฬากลาง	CENTRAL STADIUM
	โรงแรม	HOTEL
	สถานที่ราชการ	GOVERNMENT OFFICE
	โรงเรียน	SCHOOL
	ปั้มน้ำมัน	GAS STATION
	ธนาคาร	BANK
	สถานีขนส่ง	BUS STATION
	คิวรถตู้	VAN STATION

urant)

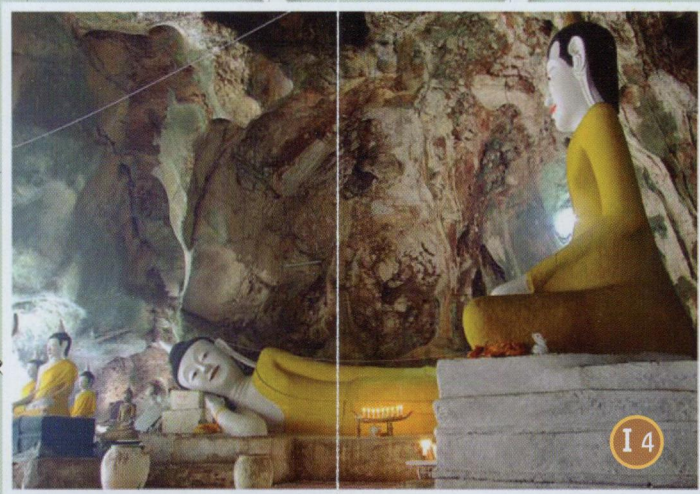
ที่พัก (Accommodat

- ร้านอาหาร เจม้อย  
Jaemoi  
Tel. 0 7468 1760
- O3 ร้านอาหาร ควนมะพร้าว  
Khuan maphrao Restaurant  
Tel. 0 7461 2895
- D7 สวนอาหารสวนไผ่  
Suan Pai Restaurant  
Tel. 0 7461 2930
- H6 ตะวันดาว  
Ta wan Daw  
Tel. 0 7461 3393, 0 7461 3029
- F6 ร้านอาหาร อิมหยก 2  
Aim Yok 2  
Tel. 0 7461 1983

- J5 ร้านอาหาร หงส์หยก  
Hong Yock  
Tel. 0 7461 1131
- J6 ร้านอาหาร ครวกันยา  
Khrua Kanya  
Tel. 0 7462 6775
- I5 ร้านอาหาร ครวแม่  
Khrua Mae  
Tel. 0 7461 6227
- K5 ร้านอาหาร บ้านเคียงดิน  
Ban Khieng Din  
Tel. 0 74062 4766
- G2 ร้านอาหาร นายหัวเถียร  
Nai Hua Thien  
Tel. 0 7461 6577

- ร้านอาหาร ริมน้ำทะเลน้อย  
Rim Nam Thalenoi  
Tel. 0 7468 5248
- ร้านอาหาร ปารีส่า  
Barista  
Tel. 0 7462 6775
- ร้านอาหาร ครวแม่  
Khrua Mae  
Tel. 0 7462 0534
- ร้านอาหาร ครวบ้านแร่  
Khrua Ban Rae  
Tel. 0 74061 5456
- ร้านอาหาร ครวสามก๊ก  
Khrua Sam Kak  
Tel. 089 6535 952

- B2 โรงแรมวังโนรา  
Wung Nora Hotel  
Tel. 0 7460 6633-4
- I5 แกรนด์ แมนชั่น  
Grand Manton  
Tel. 0 7461 5705-7
- J5 ไทยโฮเต็ล  
Thai Hotel  
Tel. 0 7461 1797-8, 0 746
- Y3 ลำปารีสอร์ท  
Lampam Resort  
Tel. 0 7461 1486, 0 8195
- I5 ลิตเติลแกรนด์  
Little Grand  
Tel. 0 8169 13333



I 4

#### วัดคูหาสวรรค์

ตั้งอยู่ที่ตำบลคูหาสวรรค์ใกล้ ๆ กับตลาดสดพัทลุง มีทางเลี้ยวซ้ายมือที่เขาหัวแตกจะเป็นทางไปสู่วัดถ้ำคูหาสวรรค์ วัดนี้สร้างในสมัยอยุธยา ต่อมาได้รับการยกฐานะเป็นพระอารามหลวงเป็นแห่งแรกของจังหวัดพัทลุง ภายในถ้ำมีพระพุทธรูปปางไสยาสน์องค์ใหญ่ และพระพุทธรูปนั่งประดิษฐานอยู่ตามผนังถ้ำ บริเวณหน้าถ้ำมีจารึกพระปรมาภิไธยย่อของพระมหากษัตริย์และเชื้อพระวงศ์หลายพระองค์ปรากฏอยู่

#### Wat Khuha Sawan

Situated on Tam Bon Khuha Sawan, near Phatthalung Market, the temple was established in Ayutthaya Era and later was raised up as the first royal temple of Phatthalung Province. Within a cave in the temple, a large Reclining Buddha statue is enshrined with many Sitting Buddha statues. At the entrance to the cave, some royal monograms are existing.



V 3

#### วังเจ้าเมืองพัทลุง (วังเก่า-วังใหม่)

ตั้งอยู่ใกล้กับวัดวัง แต่เดิมเป็นที่ว่าการและเป็นที่พักอาศัยของเจ้าเมืองพัทลุง ปัจจุบันคือ วังเก่า สร้างในสมัยพระยาพัทลุง (น้อย จันทโรจวงศ์) เป็นผู้ว่าราชการ ต่อมาวังได้ประไฟ มุตามระ บุตรของหลวงศรีวรฉัตร ส่วนวังโน้นสร้างเมื่อ พ.ศ. 2432 โดยพระยารัตนพิพิธ ภักดี (เนตร จันทโรจวงศ์) บุตรชายของพระยาพัทลุง ซึ่งเป็นผู้ว่าราชการจังหวัดตระกูล "จันทโรจวงศ์" ได้มอบวังนี้ให้เป็นสมบัติของชาติ โดยกรมศิลปากรได้ประกาศขึ้นสถานแห่งชาติเมื่อ พ.ศ. 2526

#### Palace of Phatthalung Ruler

Formerly, it was the goverment office and the residence of the ruler Later, the owner, Janthanarojanawong family, gave the palace to Fine Arts Department as a national property and it was registered as an archaeological site in B.E. 2526.



ของที่ระลึก	SOUVENIR SHOP
ซื้อ	SHOPPING
รถไฟ	TRAIN STATION
กีฬา	CENTRAL STADIUM
โรงแรม	HOTEL
ที่ราชการ	GOVERNMENT OFFICE
โรงเรียน	SCHOOL
น้ำมัน	GAS STATION
ธนาคาร	BANK
ขนส่ง	BUS STATION
ตู้	VAN STATION

## ที่พัก (Accommodation)

<b>B 2</b> โรงแรมวังโนรา Wung Nora Hotel Tel. 0 7460 6633-4	<b>●</b> ทะเลน้อยรีสอร์ท Thale Noi Resort Tel. 0 7468 5056, 0 8118 96193	<b>J 4</b> โรงแรมหอฟ้า Hor Fa Hotel Tel. 0 7462 6775
<b>I 5</b> แกรนด์ แมนชั่น Grand Mantion Tel. 0 7461 5705-7	<b>●</b> บ้านลันบัว Ban Lan Bua Tel. 0 7461 2924	<b>H 6</b> โรงแรมชัยอังกณธานี Chai AaKanthanee Hotel Tel. 0 7462 6775
<b>J 5</b> ไทยโฮเต็ล Thai Hotel Tel. 0 7461 1797-8, 0 7461 1636	<b>●</b> บ้านพักพรหมเงิน Ban Pak Prom Ngen Tel. 0 7468 5573, 0 8136 83081	<b>I 5</b> โรงแรมซิตี้ปาร์ค City Park Hotel Tel. 0 7462 6775
<b>Y 3</b> ลำปำรีสอร์ท Lampam Resort Tel. 0 7461 1486, 0 8195 73437	<b>●</b> ซันไชน์ Sun Shine Tel. 0 8109 33780, 0 8373 91720	<b>J 3</b> โรงแรมฮอลิเดย์ Holiday Hotel Tel. 0 7462 6775
<b>I 5</b> ลิตเติลแกรนด์ Little Grand Tel. 0 8169 13333	<b>●</b> อุทยานแห่งชาติเขาปู่-เขาย่า Khao Pu-Khao Ta National Park Tel. 0 7461 9654-5	<b>C 2</b> โรงแรมตะวันดาว Ta wan Daw Hotel Tel. 0 7462 6775



ราชการและเป็นที่พักอาศัยของเจ้าเมืองพัทลุง ปัจจุบันยังเหลืออยู่ส่วน (น้อย จันทโรจวงศ์) เป็นผู้ว่าราชการ ต่อมาวังได้ตกทอดมาจนถึงนาง ภัทร ส่วนวังในนั้นสร้างเมื่อ พ.ศ. 2432 โดยพระยาอภัยบริรักษ์จักรา ตรีชายของพระยาพัทลุง ซึ่งเป็นผู้ว่าราชการจังหวัด ปัจจุบันทายาทใน เป็นสมบัติของชาติ โดยกรมศิลปากรได้ประกาศขึ้นทะเบียนเป็นโบราณ

### หาดแสนสุขลำปำ (Saensook Lampam Beach)

อยู่เลยจากวัดวังไปตามถนนทางหลวงหมายเลข 4047 อีกประมาณ 2 กิโลเมตร เป็นหาดทราย ที่มีทิวสนร่มรื่นริมฝั่งทะเลสาบสงขลา เป็นทะเลสาบน้ำจืดที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย มีศาลากลางน้ำชื่อ “ศาลาลำปำที่รัก” สำหรับชมทิวทัศน์บริเวณทะเลสาบ และจากบริเวณชายหาดมีสะพานเชื่อมไปยัง เกาะลอย ซึ่งเป็นเกาะที่เกิดจากการทับถมของตะกอนปากน้ำลำปำ

### Saensook Lampam Beach

A lakeside area of the largest freshwater lake in Thailand, Songkhla Lake, the beach is provided as a public park under the shades of Beach Casuarina with recreational area and a bridge to a small island nearby.